

EXPRESS 安全 高效 快捷

先鋒快遞 www.xianfengexpress.com

大型儲存倉庫

中央安全監控

專業運送車隊

- 零體積費
- 30天免費倉儲
- 免費填充加固, 更換包裝箱

★ 大客戶另有優惠 ★ 免費附送\$300保險
★ 首磅免費, \$4/磅起 ★ 順風派送國內丟件全賠

先鋒轉運為您打開一扇門, 美國乃至整個世界的商城就在您眼前, 海外購物原本就該如此輕鬆

潛心致力於服務追求生活品質的淘友和喜歡自助式海購的客戶

優勢: 專業志開團隊 快遞費用遠低於四大快遞公司
中國人保唯一認可和承保的轉運公司, 全程保險
對會員開放免稅倉庫, 節省最多8.25%商品消費稅
連單可全程跟蹤, 專業在線客服隊伍, 貼心服務

CELL:346-320-9300 宋先生 TEL:832-203-7343

Email: htxianfengexpress@163.com
Address: 6360 corporate Dr., Ste C-3, Houston, TX, 77036

分類廣告價目表 CLASSIFIED AD. RATE	週數 Week	一週	二週	三週	一月
格數 Size	1 wk	2 wks	3 wks	1 mon	
1 格 (1unit)	\$45	\$80	\$105	\$125	
2 格 (2units)	\$90	\$160	\$210	\$250	
3 格 (3units)	\$135	\$240	\$315	\$375	
4 格 (4units)	\$180	\$320	\$420	\$500	
EFFECTIVE: 從2009年11月1日起實施					

Place Your AD 一通電話,萬事OK

By phone, Fax, Email or in person: 電話:傳真:電郵:上網或登門刊登

Call(電話服務專線): 281-498-4310

Fax (傳真): 832-399-1355

Email(電郵): cla@scdaily.com

Click(上網): www.scdaily.com

Stop by(登門): 11122 Bellaire Blvd Houston TX 77072

Business Hours:
Monday-Friday: 8am-5pm
Saturday: 9am-12pm
週一至週五: 上午八時至下午五時
週六: 上午九時至十二時

News-Newspaper www.scdnews.com

●English Title (1unit) : 12 letters
●English Text (1unit) : 130 letters
●Deadline : Monday-Friday 2:30pm Saturday -----10:00am

●Pay in advance
●We accept credit cards / check / cash
●No refunds if you stop ad.
※Not responsible for ad text provided by customer
※Legal ads must provide ID & signature
※If printing error after placement of ad, you may notify us within 3 days to make correction.
※Any dispute over ad we reserve the right to stop ad

***Ice Dessert**
in ChinaTown
PT/FT. Mon.-Fri.
Good pay. Responsible.
Hard working.
Legal to work.
Fluent in English.
832-860-7067

***奶茶店請幫手**
位1-10,大華超市旁
誠請幫手,需英文
有經驗者優先
有意者請電:
832-202-5300

***高薪請人**
●經驗熟練 (高薪)
●經驗全職多名,
需英文流利,
●熟手點心,拉腸粉
及點心助理.
●廚房幫工:無需經驗
281-743-8013

***金大碗茶餐廳**
聘請全工或半工企爐
男女均可,需要報稅,
會廣東話,懂中文,小費高.
有意者請電或親臨: (下午2點後)
713-776-2288

***『東禾酒家』請人**
位敦煌廣場內,誠請
●有經驗企爐、廣東炒鍋及抓碼
有意者請電或親臨: 713-981-8803
9889 Bellaire #301

***珍寶海鮮城**
誠請全工/半工
企爐,帶位,收銀,推車
有意者請親臨或電:
11215 Bellaire Blvd
Houston, TX 77072
281-988-8898

***金山請拋鍋抓碼**
位於 downtown
誠請 ●拋鍋,抓碼
~以上薪水好~
有意者請電: Linh 琳姐
832-768-3286
2001 Jefferson
Houston, TX 77003

***Buffet店請人**
位 1960/249
誠請熟手炒鍋
翻碼,可提供住宿
有意者請電:
832-980-8868

***Tan Tan 餐館**
位 Bellaire 中國城
誠請 炒鍋、幫廚
廣東話傳菜,企爐
有意者請電:
713-771-1268

100 堂吃外賣店
位 1960 / 290 交界
誠請
●全工送外賣及炒鍋
●Cashier 兼企爐
全工或半工均可
713-517-6107

***外賣中餐館**
位 10 號
Barker Cypress,
誠請 ●熟手
女收銀員兼翻碼
全工/半工均可
●全工外送員
281-836-2098

***高級餐館**
位 中國城
誠請外送員一名,
需熟悉醫療中心地區
可報稅,懂些英語
周一到周五,請親臨:
5115 Buffalo Speedway
713-660-8386

外賣店吃店
位 Hobby 機場附近
誠請 ●全工炒鍋 1 名
●接電話 2 名
全工和半工 2 名
有意者請電:
832-612-4222

Austin 堂吃店
新優,誠請
●熟手炒鍋一名
●油鍋一名
工作簡單,包食宿.
有意者請電:
713-732-4907

***中餐Buffet店**
離中國城 10 分鐘
誠請
●中午收銀兼帶位
●星期天天企爐
有意者請電:
281-323-9700

壽司店請人
100
Sushi Bar Hiring

二家壽司吧急聘
位 Westheimer
●Wice 大學旁
誠聘 Sushi 師傅
Full time or Part time
有意者請電:
832-228-6322

振芳傢具公司
●專精量身定做餐館各
種尺寸不同形狀 Boots
●專業團隊翻新各種餐
館 Boots 及椅子
可上門服務,品質一流
832-335-2473
281-501-0575

100 日餐請人
Restaurant Hiring

***日本餐館誠請**
●Sushi Man
●廚房師傅
●Part time 企爐
有意者請電:
281-769-9199
713-820-7402

日本餐館誠請
●Sushi 師傅
●男女企爐 ●帶位
●洗碗打雜
以上需有身份
位 Richmond/FM1464
702-286-8363

Austin 中日餐
●熟手炒鍋 (Cook) 月薪 \$3400
●Sushi Chef (壽司師傅)
●Kitchen Helper (廚房幫手)
~ 以上住宿環境佳,交通方便 ~
有意者請電: 512-639-9599

Miyako Hiring for Assistant Manager
Minimum of 2 years experience with a full dining establishment
Basic computer skill, Word, Excel, POS system, ect.
Must have a food handler's card and Texas Alcohol Beverage
Commission permit. Provide paid vacation and Health Insurance
Annual salary starting from \$45,000
Email your resume to Elpacifico2009@yahoo.com
or Call : 713-781-6300

KATY 日餐
誠請 Part time, Full time
●Waiter/Waitress
另請 ●廚房油鍋
●Sushi Helper
有意者請電:
713-732-8802

托顧中心
Daycare Center

家庭幼稚園
招收環境,健康有機的幼兒
餐飲,愛心,細心呵護你的
寶貴,收 18 個月左右
及 1-3 歲幼兒,每週
713-885-5270
德州政府執照 1531689

美南新聞刊登 注意事項
●每格可容中文大字(標題)6 字及小字(內容)50 字
英文字母及數字二字為中文小字一字,空格標點符號均需計算。
※English title: 12 letter ※English content: 120 letters
●廣告內容均由刊登者提供,本報一概不負責任。
●廣告若有爭議,本報保留權利如有錯誤由客戶自行負責,恕不補登。
●涉及法律責任廣告,需提供身份證件及當事人簽字負責,本報概不負責。
●廣告刊出如有錯誤,請於二日內前來更正,如係本報排版錯誤,將予以免費補刊,但以二天為限。

200 誠聘住家看護
610 環內,近醫學中心
陪伴及看護老人
做簡單家務
一周工作 6 天
有意者請電:
832-606-9606

照顧獨居老人
每周工作 7 天
會開車,細心
擅烹調者優先
住中國城惠康附近
者優先,有意者請電:
832-614-3633

住家家務助理
家住西北區,
249/Cypress
照顧孩子後小孩
兼顧孩子起居,
要求:會做飯
會做家務,認真負責,
清潔健康。請電:
832-228-3917

200 Home Service 家庭服務

***誠聘全職保姆**
住家/通勤者可,有經驗
打掃細緻,做飯好。
會開車,講英文,有身
份者優先。
薪資面議,能者多得。
713-715-8855

誠聘住家保姆
家住糖城
照顧孩子及家務
住家/通勤均可
有意者請電:
832-933-7165

月子服務

德愛月子中心
德州老字號月子中心
歡迎大家來坐坐
281-235-6313
832-660-2228
或微信: US3TX8
或臉書: Vivian Lin
●另聘護理人員

休斯頓安馨月子中心
●豪華高爾夫別墅,占地 15000 呎,私家 SPA
●入住分期付款,無需全款,不滿意退款。
●24 小時專業護理,專業月子餐。
●距離 DOWNTOWN 僅 15 分鐘車程。
●各類證件及父親無法律產等情況專業辦理。
歡迎諮詢參觀: 832-679-0792 (Sanny)
微信/QQ 號: 34056914

教授英文
本地美國人,資深英語家庭教師,教授日帶式
會話、商業及旅遊用語,個人或團體均可。
協助通過公民考試及移民局面試
skype id = david.b.browning
713-666-3839 281-587-6912 布朗寧
5338 Beechnut St. Houston, TX 77096
<http://davidbrowning.trustab.org>

國際駕照
可以在 160 多個國家
合法使用,可以
租車、貴車、買保險。
辦加州、新墨西哥州駕照
1-888-891-3233
469-286-5292
微信: samwu2388

Interactive 政府資助互動英語學校
本校是一間正規學院,在本校良好條件的校舍內學習英語,
一般只需三個月左右,即可用英語與別人溝通。曾設托福試補習班
本校接受 1-20 海外留學生,每五週都有新班開課。諮詢請電:
華人代表 832-367-1124 (蔡小姐) 或 832-713-5111 (談小姐)
校址: 6200 Hillcroft Ave, Suite 200, Houston, TX 77081
學校總機: 713-771-5336 網址: www.ict-ils.edu

留學移民
精辦留學,獎學金經濟
資助,簽證,探親,旅遊,
J-1 豁免,工卡,回美證,
各類綠卡,入籍,電話:
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ: 1149248365

合法駕照
616-YEO
EVERGREEN STATE
832-274-1776
713-363-3580
微信/QQ: 1149248365

加拿大駕照
加拿大駕照無身份可辦
美國各地可開車買保險
ID\$100,國際駕照\$50
不成功●●●不收費
716-275-1188

800 好狗狗美容院
專業資格認證,
提供全套貓、狗服務。
經驗豐富,手工剪毛。
●寵物寄寄,精心照顧。
●收費合理,全犬營業。
請電 281-741-8859
11394 Westheimer/8 號
Houston, TX 77077(近中國城)

800 德州帶槍執照
可在全美 35 州攜帶
全課程半天完成 \$99
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

請刊登 美南新聞 分類廣告 效果最好

800 德州帶槍執照
可在全美 35 州攜帶
全課程半天完成 \$99
各式槍枝買賣/交換
9896 Bellaire #G1
(黃金廣場內)
281-236-4723

800 飛躍釣具微信店
台釣、海釣竿、輪、線、
假餌、配件大全 電話
1-832-853-9145
832-503-6182
微信/公眾號:
feishengdiaoju086
Danielcheng1966

安全班學校
取消法院罰單,保險折扣
謝老師(DS#5391)
中文上課, \$40
每週二、三、六兩班
9am-3pm, MT 駕校內
6201 Corporate Dr.
慈濟對面,智勝隔壁
832-863-8882

1000 駕駛學校
把更多的中國人變成監領貴族!
為慶祝本公司周年紀念,推出一大優惠,
凡一送一,以英語不好的學員為主體。
教學內容:筆試、路試。可選擇上午或晚上課
周 至周六,拿到駕照,才是硬道理,
本校所有學員都獲得 CDL 十八輪大車駕照。
電話: 832-834-2371

王朝利駕校成人筆試班
成人筆試班,保證 1 天通過,雙語教學,中文考試,每星期二、五、六上課
9:15am-4:00pm,務必準時,學習和筆試一天完成。B1, B2, 旅遊探親,
商務簽證,均可考駕照。歡迎 Austin, San Antonio, Dallas 外地球員。
成人學車班計時全包,隨時上課,少年班: (15-18 歲) 8/15 4:30pm 開課
9600 Bellaire #120. Houston, TX 77036 王朝超市商場內 120 室
連繫電話: 713-269-9074 832-633-5555

MT 駕校筆試班/安全班
休士頓正宗駕校政府註冊編號 C#287
十多年教學,唯一不用保送,不用翻譯。
旅遊探親, B1, B2 L1, L2 均可考駕照。
不用住滿 30 日,無需地址証明。
開票部及交通部特許中國城路考:
1) 成人中文筆試班 (二,三,四,五,六) 兩班
9:30am-3:30pm
2) 15-17 歲一站式過關駕照班
(筆試,駕駛練習,路試全在本校進行)
3) 18-24 歲一站式過關駕照班
4) 成人特快班 (筆試,路試 2 天)
5) 特快路試排期
6) 安全班 (消除交通罰單,保險折扣)
休士頓分校: 6201 Corporate Dr (企業路)
達拉斯分校: 3201E, Pioneer Pkwy #35
電話: 832-863-8882 (謝老師 DE5391)

A 牌(18 輪)B 牌駕照
全美 A 牌,德州 A 牌及 B 牌(貨車,客車)
隨到隨教,用中英雙語教學,提高聽講,
英語水平,電腦筆試,電腦練習,
一月內筆試合格 100% 美國領土主理
地址: 7001 Corporate Dr #213A
電話: 832-863-8882

趙教練筆試班-成功駕校
筆試及路試,皆用中英文授課
態度親和,教法新穎。
請洽: 趙教練
713-277-5790
832-859-2519

美南駕校
專業教練駕照考試班,中文普通話授課。
保證筆試,筆試後 3 天,可考路試。
在本校筆試的學員,路試優惠。
星期二,六,10am-4pm,
B1, B2 旅遊簽證,可考駕照
7001 Corporate Dr. #203
832-277-7226 王先生

800 搬家服務
Moving Service

聯合搬家公司
~廉價搬運~
免費估價,在休斯頓
已有 20 年搬運經驗
意者請英語: Tony
281-879-9116
832-875-4982

飛達搬家 since 1985
德州本地,及全美各地搬家
專精回台,及東南亞,每周往返
*門對門服務,有倉儲可供存貨
*公司有責任險及貨物險/勞工傷害險
*專傢俱回台,整體/散貨/釘木箱
德州分公司 1-281-265-6233
www.luckymoving.com
760 Industrial Blvd, Sugar Land, TX 77478
執照: DOT:586392 MC-282688 PUCT:151022
●洛杉磯分公司 1-800-743-6656
●紐澤西分公司 1-732-432-4288
●台灣分公司 03-327-5533

西南搬家
L.C.C. M.C. 249994
政府註冊 TXDD363224B 優質服務,誠實可信
26 年搬家經驗,質量保證。公司備有大小中選
閉團搬家,專營長短途搬運,住家,公寓,辦
公室,三角鋼琴,貴重物品,碼頭提貨,有保險,
工作保證,信譽第一。 24 小時服務
832-561-7776 國 832-768-8936 越粵英

好運來搬家
公事住家,公司搬運
碼頭提貨,代客送貨
短途專業搬運,鑄鋼
貨倉搬運,價錢從優
電話: 713-783-3789 通
713-270-2050 國粵英
unitedmoving.tx@gmail.com

四季搬家公司 (當天來電,當天搬)
(C) 281-933-1555
(F) 281-933-2953
www.swmvdc.com
Email: mike.kuo@swmvdc.com
●公寓、住家、辦公室、倉庫搬遷。
●市區內、紐約、加州、全美長途、回國傢俱
包裝及自備車運送。
●政府合法執照,25 年經驗,工作保證,誠信可靠。

唐人街便利接送
居住休士頓多年,熟悉本地環境。
全天候,24 小時為您服務
誠信安全,準時可靠。
長短途接送,價格合理。
預約電話: 702-931-6913

順風接送團隊
市內外一切接送,機場,中長途旅行,
賭場,醫院,送貨服務,購物,翻譯,演表。
休士頓一日遊
多輛全新 8 人座 Sienna
24 小時服務,安全可靠。
歡迎預約: 281-710-2784

布什機場大巴 Bus ↔ 百利惠康,糖城
Bush Airport \$30/人 \$50/2 人 9188 Bellaire, Sugar Land
周六 & 周日 - 聖安東尼奧 + 海洋公洋 或 六面旗
自遊行來回包門票 \$130 Include Round Trip + Admissions
時間: 早上 7 點出發,晚上 7 點回程
請電: 832-955-7766 832-955-9933
7333 W. Sam Houston Pkwy S. #101, Houston TX 77072

800 機場接送
Transportation

北京交通
機場,市內外接送
購物,訪友,旅遊
安全 + 準時 + 周到
281-787-1286
微信: peter3809

一路平安
機場碼頭,購物導遊
誠信可靠,安全準時
保證最低價
有 4 人 7 人座服務
713-517-7689

老城機場接送
市內外接送,領事館,
巴士站,購物訪友,
誠信安全,準時可靠。
價格公道
歡迎來電預約,老關
713-818-9933
James 7138189933

機場專線
281-967-4621
626-231-1087

蜀美華人接送
提供旅遊,醫療,碼頭
購物,機場,賭場,
小巴接送,各類服務,
商務參展,多車,多款車型
經驗豐富,優質價廉。
電話 281-919-6750
微信 12819196750

800 機場接送
Transportation

接送服務
機場,碼頭,巴士站
24 小時服務
安心 + 放心 + 準時
歡迎預約: 朱先生
713-584-9588

廉價接送
機場及訪友購物,
長短途,安全可靠,
服務週到,
收費最便宜。
713-773-2288
909-331-9296 (手機)

800 機場接送
Transportation

接送翻譯導遊
機場,移民局,打指博
遊輪,290 Outlet,
醫學中心
歡迎來電預約:
713-480-7176
(7 人座)長短途包車

職業介紹所/徵婚
登一格+送一格

單身的你(妳),何不主動出擊,為自己創造更多的機會!!!!
在有限的生命中,尋找自己的未來及幸福!!
廣告專線: 281-498-4310 或 Email cla@scdaily.com 美夢就會成真

*男士 42 歲徵婚 身高 175 公分,大學畢業, 家庭背景良好,本人無不良記錄, 誠尋 40 歲以下女士為婚友, 需有身份,工作許可。(公民或綠卡) 有誠意者請速連繫: 王老伯 832-938-0800	*48 歲女士徵婚 某女,48 歲,身高 164 公分, 溫柔善良,善解人意,好靜,氣質型, 欲尋一位有修養,年齡 48-55 歲,有固定收入, 脾氣好,講衛生,體貼的男性公民為婚友, 有意者請 Email 連絡: zhaomaggie21@hotmail.com	*女士誠意徵婚 女,51 歲,東北人,美國公民,離婚多年 中等身材,端莊大方,善良,收入穩定, 條件不錯,誠尋 50-60 歲經濟條件好, 人品好,善良的男士為婚友, 有意者請電: 832-348-3738
--	---	---

